

دوژمنی گهل له نځوان ناوهر ګ و شوه دا ... د ځید ر ځ بدولر ځ حمان

چمک و فلهسه فهی دوژمنی گهل:

ده ب ځ مر ځ مل که چی رای ز ځ رینهی ک ځ مه ځ گا ب ځ ت، مل که چی ب ځ یاری
ئوه وانه ب ځ ت که بهر ژه وهندی با ځ ای ک ځ مه ځ گایان له ئه ستن ځ دایه ..
ئهمه نو ځ ش ځ کی رووداوه کانی ئه و گرد بوونه وه ځ زانیه ی ن ځ وان هه ردوو
برا (بیتهر) ی قائیمقام و دکت ځ ر توماس پشک ځ نه ری ئاوو ز ځ رابه کانی
شار بوو، که له ما ځ ی دکت ځ ر ت ځ ماس له که شوو هه وایه کی ځ زاننداری دا
ئه نجام درا، ت ځ پیدا (بیتهر) ی قائیمقام سوور بوو له سره ئه وهی که
ک ځ مه ځ گا ب ځ ی نیه ده ست له کارو باری ده سه ځ ات وهر بدات، به ځ ام
دکت ځ ر ت ځ ماس که تازه پ ځ ستی پشک ځ نه ری ئاوو ز ځ رابه کانی شاری
وهر گرتیوو، رایه کی پ ځ چه وانه ی بیتهری برای هه بوو، پ ځ ی و ابوو نه ځ ر
ک ځ مه ځ گا ځ ی خاوه نی ب ځ یاره بهرام بهر به و کارو بارانه ی زیان به
بهر ژه ونندی گشتی ده گه یه ن ځ ت و به ش ځ وه یه کی نا ځ استه و ځ لایه نگیری ب ځ
رای ئازادی گهل دهرده ب ځ ی، به تایبته له پرسی مه ترسیه کانی به ژه هراوی
بوونی سه رچاوه کانی ئاو، که ج ځ گهی مه ترسیه کی گه وره بوو ب ځ
سه راپای خه ځ کی شاره که، ئه وه بوو له ئاکامدا ب ځ یاری دا، ئه و له
پ ځ ناو ژیانی خه ځ کی شاراکه ی و ئارامی ویزدانی ځ ی کار بکات،
مه ترسیه کان له ر ځ گهی ب ځ او کړدنه وهی تو ځ ژینه وه زانستییه کانی
له ر ځ ژنامه ب ځ خه ځ کی روون کاته وه، به دهر له وهی روون کړدنه وهی ئه و
هه قیقه تانه تاچه ند به گران له سره ژیانی ځ ی و ځ زانه که ی
هه ځ ده که و ځ ته وه و زهره رو زیان به بهر ژه ونندی ک ځ ده گه یه ن ځ ت، هه تا
ئه گهر (بیتهر) ی براشی ب ځ ت، که بهر پرسی یه که مه له و ک ځ شه یه دا،
چونکه دکت ځ ر ت ځ ماس پ ځ ی و ابوو ب ځ ده نگی بهرام بهر به و گه نده ځ یه
تاوان ځ کی گه وره یه .

هه و ځ ه کانی (بیتهر) ی قائیمقام که پ ځ ی و ابوو ئه گهر گه له که ی ژه هر
خواردووش بکرت گرنګ نیه، گرنګ مانه وهی ده سه ځ اته که ئامانجی هه ره
گه وره ی ئه و بوو، ب ځ ب ځ ده نګ کړدنی برا دکت ځ ره که ی و واز ه ځ نانی
له ب ځ او کړدنه وهی تو ځ ژینه وه کانی به گفتوګ ځ شکستی ه ځ نا، دکت ځ ر رازی
نه بوو به هیچ ش ځ وه یه ک به شداری له و گه نده ی و تاوانه گه وره یه دا
بکات، ب ځ یه له گه ځ سه رنووسه ری ر ځ ژنامه ی ده نگی گهل ر ځ که وتن که
ئاکامه کانی ب ځ او کړدنه وهی تو ځ ژینه وه که هه ر باج ځ کی ب ځ ته سه ر،
ئاماده یه بیبه خش ځ ت له پ ځ ناو درکاندنی راستیه کان، به ځ ام دواتر

لهژار فشارو موغره یا ته جـ راوجـ ره کان، یه که یه که ی رـ ژنامه نووسه کان و میدیا کاره کان پشتیان له راستیه کان و هـ وـ سـ تی نیشتمان پهروه رانه ی دکتـ ر تـ ماس کردو مل کهچ بوون به بـ یارکانی دهسه ـات، ئه و دهسه ـات ته فاشیه بوو به مایه ی ئه وه ی دکتـ ر تـ ماس به ته نیا و له گه ـ ژماره یه کی که مینه له هق بـ ژه کان له گـ هـ پانه که دا بمینـ ته وه، ئه و رـ ژنامه نه ی که سه نگه ری گـ ل بوون بـ به رژه وه ندیه تایبه تیه کان ی خـ یان شه ره فی پیشه که ی خـ یان دـ اندو له به ـ نه کان ی خـ یان په شیمان بوونه وه، گـ ل که وته دوا ی زـ رینه ی به هـ زو ده ست به رداری هـ زه لاوازه کان بوو، ته نانه ت هـ موو هاواری ئه وه یان ده کرد که مادام دکتـ ر تـ ماس ئاژاوه بـ گـ ل ده نـ ته وه، ده بـ ت ناوی دوژمنی گـ لی لـ بندرـ ت، ئه وه تا له ئاکامدا دکتـ ر تـ ماس و خـ زانه که ی و که سه دـ سـ زه کان ی ده ورو به ری له پـ سـ ته کان یان لا ده برـ ن و ئازار ده درـ ن، ته نانه ت ماـ هـ کشی فـ ده دریـ ته سر جاده و ئه و باجه قورسه ی هق بـ ژ ی ده دات که چاوه ـ وانی ده کرد، به ـ ام دکتـ ر تـ ماس له وروه هـ زو بیرو باوه ـ ی به تینی نیشتمان پهروه رانه ی خـ ی ناکه وـ ت و ده رکه وتنی هـ موو راستیه کان به ئاینده ده سپـ رـ .

لیره دا ئه بسن ـ پـ مان ده ـ ت له کـ مه ـ گا دوو رووه کاند، کاتی ـ سه ودا سه ری به بیرو راو دیمو کراسیه ت و ئازادی ده کرـ ت، دوور مه بینه هـ قیقه ت زینده به چا ـ بکرـ ت و ببـ ته قوربانی دوو فاقی و به رژه وه ند په رستی.

ئهرسه لان دهروـ شی ده رهـ نهر به هـ بـ ژاردنی شانـ یی (دوژمنی گـ ل) ی هنریک ئه بسن، ویستوو یه تی چه ند وـ نه یه ک له واقعـ کی تاـ ی کـ مه لا یه تی به رجه سته بکات که په یوه ست نه بـ ت به هیچ زه مهن و سنوورـ کی جوگرافی، له هـ ر شوـ نـ کـ قـ رخ کاری و داگیرکاری و ناعه داله تی هـ بـ ت و رای گشتی تـ دا سه ودا سه ری پـ بکرـ ت، ئه وه ئه و واقعیه وه ک یه ک وایه، ئه گـ ر له نه رویجی وـ اتی ئه بسن، یا کوردستانی وـ اتی ئهرسه لان دهروـ ش بـ ت.

به هاوکوف بوونی گوتاری شانـ یی له گه ـ زه مهن دا، فاکته رـ کی گرنگی پته و بوونی په یوه ندی بینه ره به شانـ، چونکه زـ ر جارن بینه ر له جوگرافیای شانـ دا به دوا ی دـ زینه وه ی پـ گـ ی مرـ یی و کـ مه ـ یه تی خـ یدا ده گه ـ ت، هـ ر کات شوـ نـ کی له و فهزایه دا نه دـ زییه وه گوزارشت له هـ زو بیرو باوه ـ و خه ونه کان ی بکات، خـ ی به کاراکته رـ کی نامـ ده بینی .

به درـ ژایی زه مه نه کان هـ میسه ئایدـ لـ ژیاو فه لسه فه ی شانـ یی له نـ و ئامرازه کان ی دیکه ی ئه ده بی و هـ ونه ری دا کاریگه ری راسته وـ و

تایبەتی خـیان هەبوو لەهاوکـشی گـگـانکارییەکانی سەردەم ، بەتایبەت لەسەردەمە تەنگەتاوو پـ لەمەینەتیەکانی چەوساندنەووە سەردەمی کـیلایەتی و پـشـ کردنی مافی مرـف و زەوت کردنی ئازادی دا ، چەشنی ئەو سەردەمی نەرویج و جەنگـستانەکانی دیکە چەشنی نەرویج کە تـیدا خیانهتکارو دزو جەردەو خاکـ فرـشەکان دەبن بەسەرۆری وـات و کاراکتەرە وـات پەرۆرو دـسـزو زاناو داناکانیش ناوێشانى دوژمنی گەلیان بە باـدادا دەبـت .

بـیە دەرهـنەر لە هـبـژاردنی تـکـستدا پـشتی بە توخمە هاوبەشەکانی واقعی تاـی هەردوو گەلی نەرویجی و کوردستانی بەستوووە ، تەنانەت لەمـلـمانـ و خـیەکاندا هەردوو کاراکتەری (دکتـر تـماس و) بیتەر) قائیمقام و ئەوانی تری دابەشی سەر دوو بەره کردوووە ، بەرەیهکی زـرینە کە لایەنگری گەندەـکارەکانن ، لایەنگری کەمینە کە لایەنگری گەلن ، سەرائی ئەو دوو لایەنە سەرەکیە مەملانـ ئەگەرچی لەرەسەندا بران ، بەـام بـ پاراستنی بەرژووەندیە تایبەتیەکان دوژمنی یەکتەر

زمانی دەربـین و وەرگـرائی تـکـستەکە سادەو پاراوە ، بینەر بەئاسانی دەتوانـ لەفەلسەفەى نمایشەکە بگاو واقعیەکە بەچاوی خـی بیینی ، لەمەدا دەرهـنەر ژیرانە بەتەنگ خواستی بینەرانیوە چوووە ، بـ وـنا کردن و بەرجەستە کردنی ئەو واقعیە پـ لەمەرگە ساتە .

فـرم . .

ناوەرـك و فـرم لە کاری شانـیی دا تەواوکەری یەکتەر و بە بـ یەکتەری ناتوانن ببن بەپـکـهاتەیهکی شانـیی زیندوو ، بـیە دەرهـنەری شانـیی هەوـەکانی خـی چەند بـ فەراهم کردنی تـکـستـکی دەوـەمەندی پـ ناوەرـك تەرخان دەکات ، دەبـت دوو ئەوەندەش بـ دەستەبەر کردنی فـرم و جوانکاری و توخمە وروژـنەرەکانی سینـگرافیاى شانـیی ، چونکە ئەوەی وشە لەسەر شانـ ناتوانـت گوزارشتی لـ بکات ، سینـگرافیا تەواوی دەکات ، بەتایبەت لە دەربـینی پرسە سایکـلـژی و دەروونیەکاندا لەپـناو بەهاوسەنگ راگرتنی پـکـهاتەو توخمەکانی شانـ ، کە هەر یەك لەوان کاریگەری و تایبەتمەندی خـیان هەیه لەکاری شانـیدا . . بەـام ئەو پەيوەندیە جەدەلیەى نـوان ناوەرـك و فـرمی وەك (دوژمنی گەل) تا چەند لەنمایشەکەدا دەرکەوتوووە ؟ یان ئەوەندەى بینەر تینووێت بەفەلسەفەى نمایشەکە شکا ، ئەوەندەش بەسینـگرافیا قایل بوو ؟ ئایا پـت وایە تەنها (ناوەرـك) بەسە بـ کاری شانـیی ؟

خـ ئەگەر وەـامەکە بەـ بـت ئـمە دەتوانین ئەو نمایشە وەك کـتـب

بخوښنه ووهو پوښتيمان به شانې نه منځ، نه گهر وه ښامه كېش نه خوږ
بڼت، نه وه ده بڼت بزانون نه و توخمانه تر چين كه دهره ښه پښتې پښ
به ستبوو بڼ تړكردنې هاوسه ننگي نمايشه كې ؟

بڼ شايي سينډ گرافيا

له دوژمنې گهل دا بڼ شايه كك له سينډ گرافياي شانېي لهو
پښكها ته يه دا هه ستې پښ ده كر، نه گهر نه و بڼ شايه به هه ند
وه رگيرابوايه، ره ننگه هاوكښې نمايشه كه به ئاستېكي تر دا ده گڼ او
له گه ښ ناوهر كدا زڼ تر له هاوسه ننگ بوون نزيك ده بوونه وه.
كښې زڼ رينه ي دهره ښه راني ئمه له كاري دهره ښه ناند ا خ
به ستنه وه يه به دهق وهك خي، بڼ نه وه ي مافي نه وه به خي ان بدن
شو ښك بڼ خه يا او تڼ وانيني تاي به تي خي ان بدن نه وه، كه زڼ ر
جاران نه و ئازادي له خ زهوت كړنه ده بڼ ته هكار بڼ روخاني نمايش،
ياخود له بارچووني ئا مانجه كان.

كاتي خي بيته رڼك كه (هاملېت) ي شكسپيري بڼ شانې دهرده ښه نا،
هه رگيز خي به شوازي بوني تي دهق نه ده به ستنه وه، به كو بوني تي
دهقه كې هه ښه وه شانده وه پاشان پارچې ده كړو سر له نو بوني تي
ده كړده وه، بڼ نه وه رڼكا كاني وه رگرتن لاي بينه ر ساناترو به چڼ تر
بڼت.

له شانېي (دوژمنې گهل) دا چاوه ښي نه وه بووم دهره ښه نه و لهو
ناوهر كه واقعيه بخاته ښوچارچيوه يه كي نو و له په راوښي بيرو
بڼ چوونه كاني نه بسن دا تڼ وانين و خه يا ي خي مان پښ به خښت، هه
ته نها گوچكه مان پښ نه كات له ديالگ، چاويشمان تڼ ر كات له جواني،
مښكمان به هښمائي شانېي و گوزارښتي درامي زاخو بداته وه،
به ته كنريك و فڼرمي نو دوور له ديكرې ته قلندي مردوو، هه ست به
سيحري شانې بكه ين .. ئمه بڼ نه وه دښنه شانې، له ودا شانې
به گه مه سيجراويه كاني خي بمان وروڼ ښ، رڼحمان تڼ ر كات
له جوانيه كاني، به وښه، موزيك، سه ما، گڼ راني، ره ننگ، ئارايش،
ديكر، جلوه رگ، بڼ ده ننگي .. هه موو توخمه كاني سينډ گرافيا.

كاتي تڼي بينه ر له هڼي شانېي دښته دهره وه، ده بڼت نه و كه سه
نه بيت كه هاتيه ژووره وه، كه سڼكي تر بيت، هه ست بكه يت شانې له ره گو
ريشه وه تڼي هه ته كاندوه، پاشان دروستي كړدويته وه، نه گهر له گه
هاتنه دهره وه تدا هه ست به و گڼ انه دهرووني و فسي ښه ښيه نه كړد،
بزانه كه تڼ وهك بينه ر فريو خواردوو كراوي، كاتېكي زڼ رت به فيڼ
داوه .

رووناكي له بهرجهسته كړدنې وښه دا

هميشه فهزاي شان يي بهزما ني و نهي شان يي و ف رمي رووناكي جوانتر ده ب ت، ئه و رووناكيهم له دوژم ني گهل دا نه بيني، ئيدي نازانم ئه گهر رووناكي ب شان تهوزيف نه كرت وهك بوني ات كي درامي ب دروست كردني زما ني و نه، ئه گهر رهنگ، رهنگه ساردو گهرمه كان كاريگه ري خ يان وهك ده لالاتي ه ماداري سين گرافياي شان يي له فهزاي شان دا دابهش نه كهن، ب گه يان دني ه هند ده لالات به زما ني و نه، ده ب ت رووناكي چ نرخ كي هه ب ت ؟

زما ني و نه

هه مان ب شايي له دروست كردني و نهي شان يي دا بزر بوو، مه به ستم ئه و و نه درامي و ه ماداريانن كه وهك بيتهر بر ك ده ب ت : ئه لتهر ناتيفي وشه ن، ئه وانن كه ئاسه واره كان ي خ يان له م شك و دهرووني بينه ردا به ج د ن و دواي ده رچووني له ه ي شان ييدا هه رگيز له م شك ي بينه ردا كا نابنه وه، ده سه ياتي راسته قينه ي ده ره نهر كا ت ك ده رده كه و ت، كه زما ني ديا ل گ له سه ر شان دا ده كات به زما ني و نهي درامي، ب ئه وه ي باري بينه ر له وه رگرتني ديا ل گدا سووك كات و ه هند له سه رچا وه كان ي وه رگرتن بداته چاو له بري گو، ئه و كات بينه ريش هه موو هه سته كان ي خ ي ده خاته گه ب وه رگرتن، نهك هه ر ته نها ئامرازي م شك، ئيدي نازانم هه ر بينه ر ك كه دوژم ني گه لي بيني ب ت، كامه و نهي درامي له م شكدا ت مار كراوه ؟

ئه كته ر

ب گومان ده ره نهر دواي ت كست، پشتي به ئه كته ر به ستووه ب به هاوسه نگ راگرتني نمايشه كه ي و ريتمي شان گه ريه كه ي، كه ه هند جار به هاي نواندن له نمايشدا ده گاته ت پي به ها كان ي ترو هاوسه نكي نمايش و سين گرافياي شان يي له سه ر ه زو ده سه ياتي ئه كته ر ده وه ست و ئه و بهرپرسی يه كه م ده ب ت دواي ده ره نهر كه چاره نووسي نمايشي شان يي به ده ست ب ت.

ئه وه تا ئه رسه لان ده رو ش، ك م مه ئه كته ري بزارده كردووه، كه ئه و متمانه يه ت پ به خشن، ب ماوه ي 105 خولهك ريتمي نمايش له سه ر شان را بگرن و ئه و ده رفه ته نه ه خس ن بينه ر دوو چاري ماندوو بوونوو و سارد بوونه وه ب ت له كاتي ئاو ئزان بووني له گه نمايش دا، راگرتني ئه و ريتمه ب ئه و ماوه دوورو در ژه له ه ي كي شان يي بچووك و ته سكو تري سكي نا ئارام، ده سه ياتي ده ره نهر و ئه و ئه كته رانه ده رده خا كه توانيان روو به رووي ئه زموون كي سه خت ببنه وه.

ئه و ئاسته شايه سته يه ي ز ر ك له ئه كته ره كان ي دوژم ني گهل نيشان يان دا، بوو به ك ه گه ي به هاوسه نگ راگرتني نمايشه كه و په رده پ شي ب ه هند ب شايي له سين گرافيا دا، كه به ش كي ئه و سين گرافيا به له

ئەداو جەستەى ئەكتەرەكان و دەنگ و ئىلقاى ئەوانەو دەروست دەبوو،
ھەر كات ئىك رىتمى نمايشەكە كز بوایە، ئەو ئەكتەرەكانە ھاوسەنگیان
دەكردەو، ئەگەرچى من لە يەك تىنى بىندى دەنگى ئەوان و يەك رىتمى
و بوار نەخساندن بى بىدەنگى و ھەناسە نەدان نىگەرەكان بووم .
ئەكتەرەكان لەپا پىكھاتەكانى دىكەى سىنڭرافىا رىشىيان
ھەبوو لەراگرتنى رىتمى نواندن، رىتمى نمايش ، رىتمى بىنەر، ئەم
بە ھاوسەنگ راگرتنەى رىتمىش فاكترى تايبەتى خىيان ھەبوو لەوانە
:

1. كارىگەر بوونيان بەتەكست وەك تەكستكى جىھانىى دەوئەمەند
كە گوزارشت لە ئىنسانىيەتى
ئەوان و كەمەگاگەيان دەكات

2. كارىگەر بوونيان بەكاراكتەرە ئەكتىفەكان، كە كەسايەتى و
رەكانيان لە گوو و تىنى دەروونى ئەكتەرەكان زەدە دەكات
لەنواندندا .

دەرھەنەر ئەرسەلان دەروەش جگە لەتەكست ، متمانەيەكى زەرى
بەو ھەبوو، كە ئەو ئەكتەرە خاوەن ئەزموونانە زامنى
بەھاوسەنگ راگرتنى نمايشەكەى بى دەكەن لەرووى راگرتنى
رىتمى نمايش و بەرز راگرتنى سىنڭرافىاى نمايش ، لەرەگەى
جەستە و پەرفۆمانسى شانەى و دەنگ و ئىلقاى بەھەز، لە
راستىشدا ھەر وابوو، ئەوان رووى ئەكتىفى نواندن بوون،
بەلام بەشداری پى كردنى چەند ئەكتەرەكى تر كە بى پى
كردنەو ھەى بىشايى كاراكتەرەكان لەسەر شانەى بوون و ئەزموونى
ھونەرييان لەگە نواندندا لاواز بوو، بوون بە دروست كردنى
ئەو جىاوازيەى واى كرد ئاستى نواندن بە گشتى لەنمايشدا
جەگىر نەبەت، چونكە ھەمىشە ئەكتەرى بەتوانا زەركە
لەدەسەلاتى نواندنى خەى لەئەكتەرى بەرامبەر وەردەگرەت، ھەر
كات ھەستى بە مردووى ئەكتەرى بەرامبەر كرد، ھەست بە جەركە
لە داھەزەران دەكا .

ئەكتەرە سەرەكیەكانى ئەو نمايشە، تەگەيشتنەكى قوئىيان
لەگە كاراكتەرەكانىياندا ھەبوو، زەركە لە شارەزايى تىرى و
پراكتىكى راووردووى خىيان لەو نمايشەدا بەرجەستەكرد .

ئەو ھەنگاوەى دەرھەنەر ئەرسەلان دەروەش ھەنگاوەكى ئەرنى
دىكەيە و درەژەدانە بە ئەزموونە بەردەوامەكانى، سوور بوونى
ئەو نیشان دەدات لەسەر گەئان بە دواى كارى جوانترو جوانتر
لەو ھەى ئەمە ھەموومان چاوەوانى دەكەين .